



Београд, Булевар краља Александра 282

VI Број: 404-200/2019- 8

Датум:

01 -07- 2019

ПРЕДМЕТ: Појашњења у вези са припремањем понуда

На основу чл. 63. ст. 3. Закона о јавним набавкама («Сл. гласник РС» бр. 124/12 и 14/15 и 68/15) дајемо одговоре на тражена појашњења у вези припреме понуда за јавну набавку мале вредности број 36/2019 услуга – Едукација запослених у ЈППС за комуникацију са корисницима на одабраном страном језику, а везано за следећа постављена питања:

Питање бр. 1: „На стр. 4 Наручилац наводи: „Набавка се односи на набавку услуге – Едукација запослених у ЈППС за комуникацију са корисницима на одабраном страном језику (енглески језик) за максимално 30 запослених у Јавном предузећу „Путеви Србије“. Имајући у виду да се у позиву и општим подацима о јавној набавци не прецизира да се ова јавна набавка односи на енглески језик, молимо Наручиоца да јасно наведе да ли се под појмом „одабрани страни језик“ подразумева искључиво енглески језик. Уколико је одговор потврдан, молимо Наручиоца да у складу са чланом 61, став 3 и чланом 63, став 5 ЗЈН изврши допуну конкурсне документације и јасно нагласи да се јавна набавка искључиво односи на на едукацију запослених из енглеског језика, као и да продужи рок за подношење понуда.

Напомињемо да је Наручилац на страни 4 навео да је Поунуђач дужан да за обуку на локацији Булевар краља Александра 282 обезбеди једног предавача, као и једног предавача за обуку на локацији Устаничка 64/11. Уколико је Наручилац предвидео једног предавача на једној локацији онда је у питању само обука на једном страном језику.“

Одговор: Званичан назив набавке је Едукација запослених у ЈППС за комуникацију са корисницима на одабраном страном језику, а тај назив се налази у позиву и општим подацима о ЈН, док се у опису конкурсне документације наводи да је реч о едукацији на енглеском језику.

Наручилац је предвидео обуку на наведеним локацијама уз, како се наводи у Конкурсној документацији, „једног предавача Понуђача“ – по један предавач на свакој од наведених локација (или један на обе локације у различито време).

Питање бр. 2: „На стр. 4 Наручилац наводи: „Наручилац се обавезује да обавести Понуђача о року извршења услуге најкасније 10 дана пре рока одређеног за извршење услуге.“ Имајући у виду да је Наручилац на стр.5 навео да је „Понуђач обавезан да предвиди трајање обуке током више месеци“, молимо Наручиоца да прецизира на који начин ће Понуђач моћи да изврши услугу / обуку у року од 10 дана?“

Одговор: Наведени рок од 10 дана је рок у којем ће Наручилац обавестити Понуђача о року одређеном за извршење услуге, а не рок у којем се спроводи обука.

Нпр. како је рок за реализацију крај децембра 2019. године, Наручилац ће на то подсетити Понуђача најкасније 10 дана пре истека рока.

Питање бр. 3: „Уколико се обука односи на семинар који траје неколико дана па је могуће да рок извршења буде 10 дана, молимо Наручиоца да то и наведе.“

Одговор: Није реч о семинару, већ о обуци.

Питање бр. 4: „На стр.4 Наручилац даље наводи: „Наручилац се обавезује да обавести Понуђача о свакој промени рока за извршење услуге најкасније 3 (три) дана пре рока одређеног за извршење услуге.“ Молимо Наручиоца да прецизира на који начин ће обука за коју је Наручилац навео да ће бити вишемесечна (стр.5) моћи да буде реализован у року од 3 (три) дана.

Молимо Наручиоца да у складу са чланом 61, став 1 ЗЈН изврши измену конкурсне документације.“

Одговор: Наведени рок од три дана је рок у којем је обавеза Наручиоца да Понуђача обавести о промени рока за извршење услуге.

Рок од три дана није рок за спровођење обуке, већ, како је и наведено у Конкурсној документацији, рок у којем ће Наручилац обавестити Понуђача о промени рока за извршење услуге (што се конкретно у овом случају неће догодити, рок је крај децембра 2019. године).

Питање бр. 5: „На страни бр. 4 Наручилац такође наводи: „Обука мора бити спроведена уз присуство предавача Понуђача на предвиђеним локацијама, на којима ће евентуално група запослених бити тестирана и обучавана путем конференцијске везе“. Молимо Наручиоца да прецизира шта подразумева под појмом „евентуално“ и да наведе у којим ситуацијама ће се обука вршити путем конференцијске везе.“

Одговор: Обука ће се извршити на наведеним локацијама, уз присуство запослених и предавача, с тим да ће у договореним терминима, путем конференцијске везе, бити обучавани запослени са удаљених локација, уколико не буду у могућности физички да присуствују.

Питање бр. 6: „Молимо Наручиоца да прецизира број наставних часова (1 наставни час = 45 минута) за сваки од наведених облика наставе (рад у групи, полуниндивидуална настава и индивидуална настава).“

Одговор: Извршена је измена, сходно Адендуму број 1, и сада гласи: „Један час траје 45 минута, док ће се број часова у току једног дана договорити између Наручиоца и Предавача, а сходно пословним обавезама Наручиоца услуге.“

Број наставних часова договориће Наручилац и Понуђач и ускладити „дане и термине обуке“, након почетног тестирања, јер, како је наведено у Конкурсној документацији: „Понуђач је дужан да пре почетка обуке изврши тестирање запослених и да у зависности од нивоа знања запослених оформи групе запослених. Обавеза Понуђача је да резултате тестирања запослених достави Наручиоцу и да, с тим у вези, предложи Наручиоцу групе запослених за обуку. Понуђач је обавезан да Наручиоцу достави теме које ће обрађивати са сваком групом посебно, у писаном документу. Понуђач је дужан да предвиди да, у зависности од ниова знања запослених, спроведе обуку у групама, полуиндивидуално или кроз индивидуални рад.“

Питање бр. 7: „На стр.4 Наручилац такође наводи: „У случају да је констатовано да запослени нису у потпуности савладали обуку, Понуђач је дужан да предузме активности док сви запослени у потпуности не овладају степенима знања усвајања језика, односно претходно договореног, у својим групама.“ Молимо Наручиоца да јасно наведе

